



運輸及房屋局
Transport and Housing Bureau

酒店和賓館作過渡性房屋用途

2021 6 28



Your Date Here

現存的過渡性房屋種類

於住宅樓宇
翻新/改裝
的過渡性房
屋

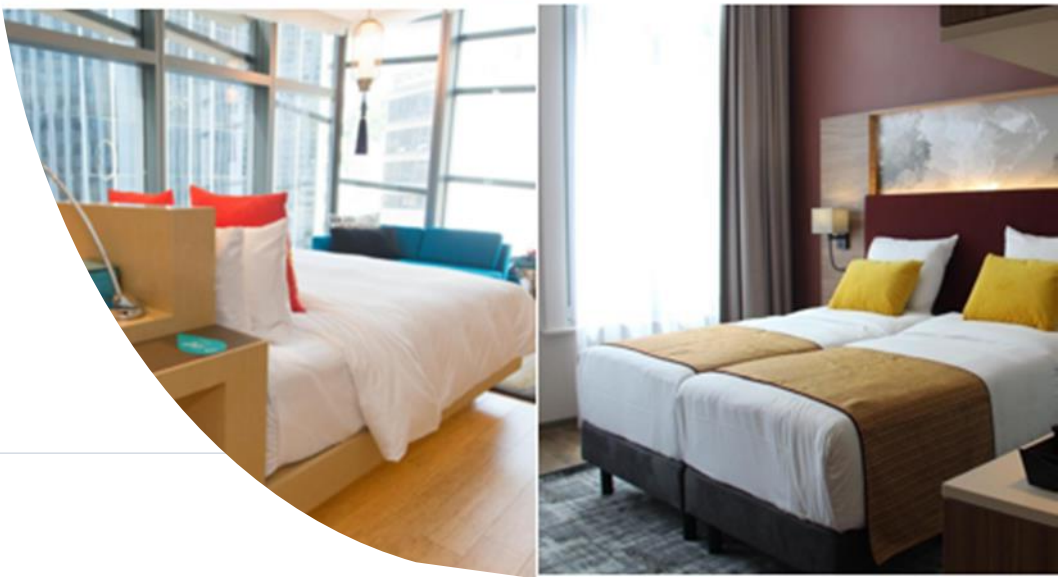
於閒置土地上
以「組裝合成」
的方法新建的
過渡性房屋

於空置的非住
宅樓宇改裝的
過渡性房屋



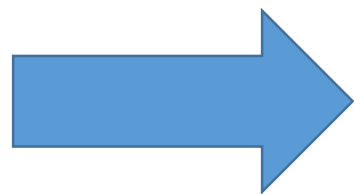
不適切住戸

疫情下的酒店賓館





合適的酒店
和賓館房間



給不適切住戶
居住



《2020年施政報告》
實施先導計劃，使用
合適和入住率偏低的酒店和賓館房間
提供過渡性房屋



The Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China
The Chief Executive's 2020 Policy Address

25 November 2020



中華人民共和國香港特別行政區
行政長官2020年施政報告

2020年11月25日

先導計劃的目的

短時間內增加過渡性房屋供應

幫助酒店和賓館業界渡過嚴峻的
經營環境



旅業喜得及時雨
客房化作百姓家

運房局局長網誌

• 01

Your Date Here

Your Footer Here

8

A close-up photograph of a person's hand turning a silver door handle on a light-colored wooden door. The background is a blurred hotel room with a window and furniture. The text '計劃中的酒店和賓館' is overlaid in the center.

計劃中的酒店和賓館



進度

9,500萬元
關愛基金

133,500元
每個房間資助上限 (兩年)

5,500元
每月上限

• Design Option #5



營運模式

先導計劃
的資助撥款

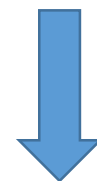
是用以支持



開支?

預算?

非政府機構
項目的整體營運開支



提供過渡性房屋

~~租金~~

先導計劃的
財政資助

住戶租金

其他

非政府機構
營運收入

酒店和賓館方面

大規模的加建和改
動工程



酒店和賓館方面

牌照持有人和業主的
的職能



處所的一般維修保
養及管理



運作細節

專責小組



簡化審查

有效牌照

考慮地契條款和公契

制訂酒店和賓館名單

持牌賓館(一般) G 000002
Licensed Guesthouse (General)








有效期至: _____ 房間數目: _____
Valid until: _____ No. of Room: _____

名稱: _____
Name: _____

牌照編號: _____
Licence No: _____

地址: _____
Address: _____

查詢持牌旅館名單:
Enquiry on list of licensed hotels and guesthouses:



牌照處網頁
OLA's website

「香港持牌旅館」流動手機應用程式
"Hong Kong Licensed Hotels and Guesthouses" Mobile Application

運作細節

非政府機構

從名單中選擇合適的處所

按需要進行視察和了解

商議租約的初步條款
包括房間租金、年期、
和雙方責任等



運作細節

非政府機構

從名單中選擇合適的處所

按需要進行視察和了解

商議租約的初步條款
包括房間租金、年期、
和雙方責任等



運作細節

非政府機構

從名單中選擇合適的處所

按需要進行視察和了解

商議租約的初步條款
包括房間租金、年期、
和雙方責任等



運作細節

當非政府機構及牌照持有人和業主就租金及各項主要條款能達成共識後，便可以簽訂合作備忘錄

合約年期不少於兩年



資助金額




建議可負
擔租金



處所狀況



行政開支

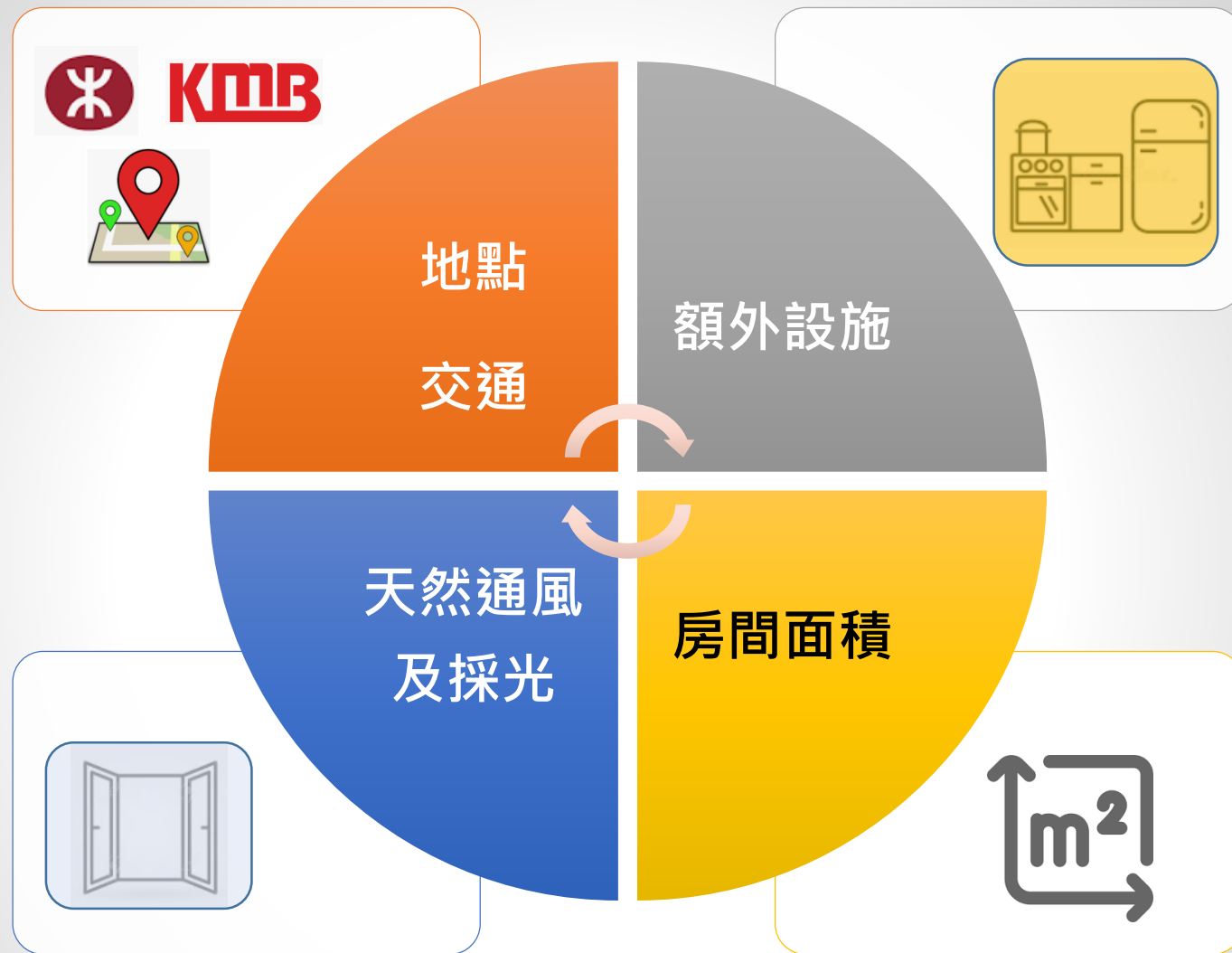


小型改善/
設備添置

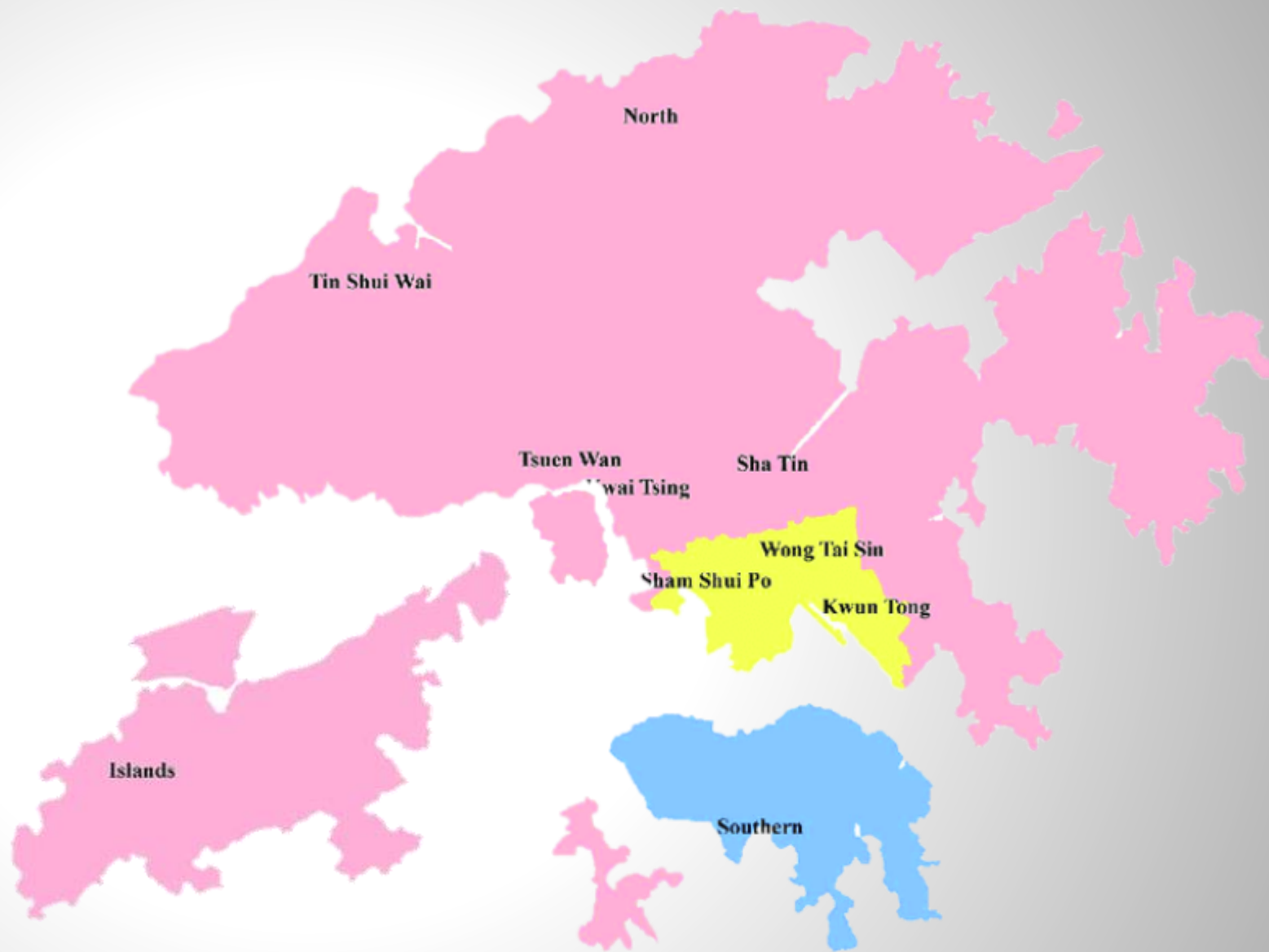
資助金額



處所狀況



地點



公共交通運輸系統便利程度和多元性



以基本生活所需為原則的共享設備



額外
設施

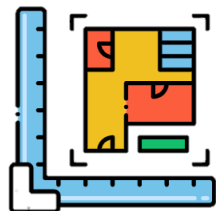


天然通風及
採光



依具備天然通風和採光的
房間比率

房間面積



依所提供房間的平均面積
大小

資助金額




建議可負
擔租金



處所狀況

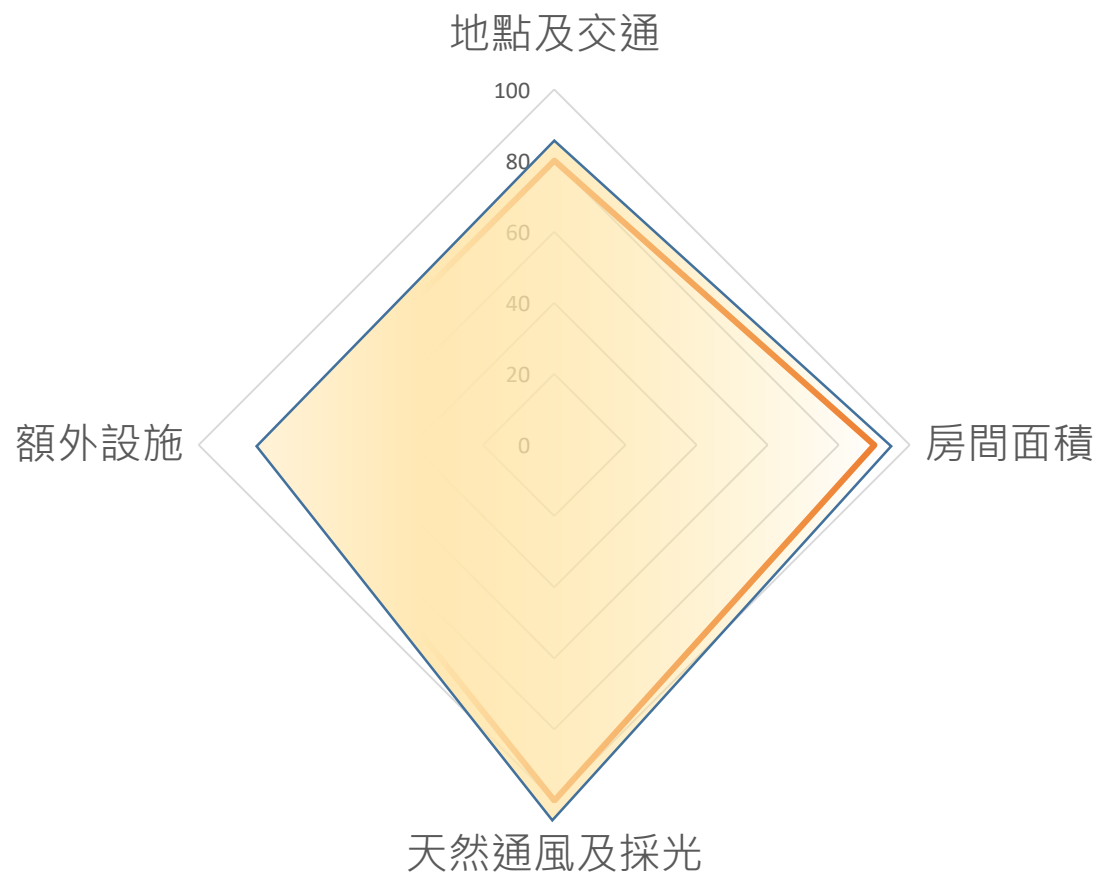


行政開支



小型改善/
設備添置

個案(一)



建議可負擔租金

個案(一)
\$3,800

基本資助
(建議可負擔租金及處所狀況)

\$4,000

行政開支資助

\$800

小型改善/設備添置

\$400

資助金額

\$5,200

上述個案僅供參考，所有資料只限於簡介會用途。

收入

個案(一)

租戶租金(八成入住率)	\$3,800 x 80% =	\$3,040
資助金額		\$4,800*
每月收入		\$7,840

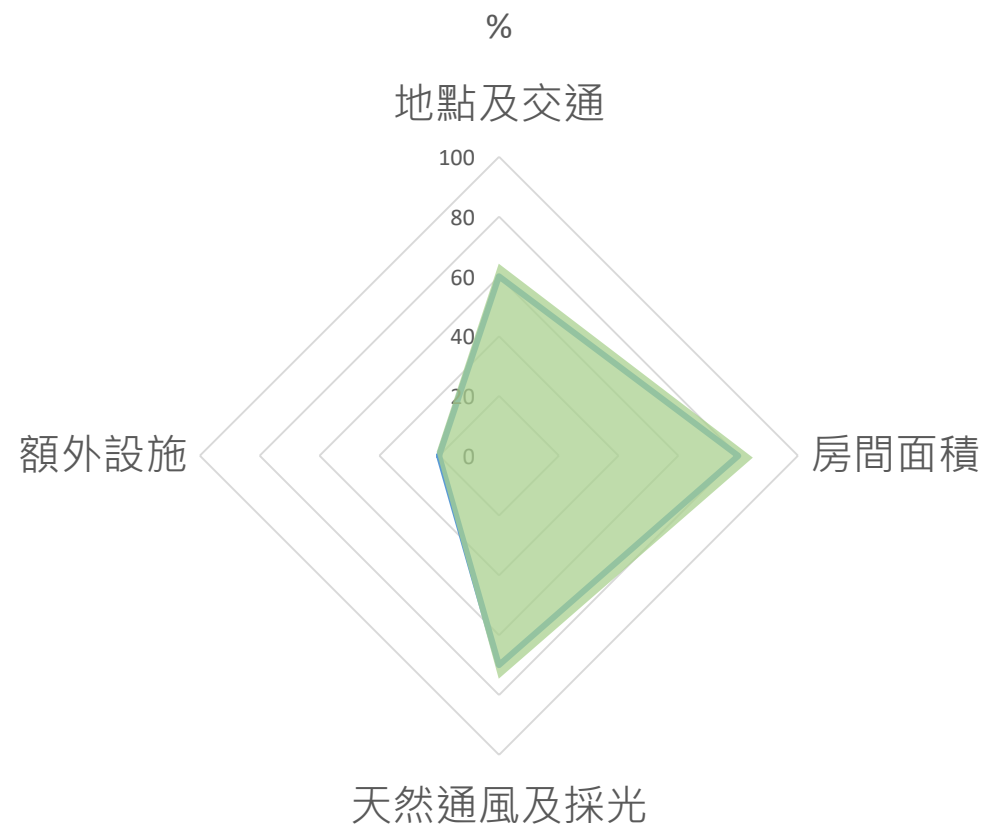
* 扣除\$400小型改善/設備添置費

開支

酒店/賓館租金	\$6,640
實際行政開支	\$1,200
每月開支	\$7,840

上述個案僅供參考，所有資料只限於簡介會用途。

個案(二)



建議可負擔租金	個案(二) \$2,400
基本資助 (建議可負擔租金及處所狀況)	\$3,200
行政開支資助	\$700
小型改善/設備添置	\$300
資助金額	\$4,200

上述個案僅供參考，所有資料只限於簡介會用途。

收入

個案(二)

租戶租金(八成入住率)	$\$2,400$ $\times 80\% =$	$\$1,920$
資助金額		$\$3,900$
每月收入		$\$5,820$

* 扣除\$300小型改善/設備添置費

開支

酒店/賓館租金		$\$4,920$
實際行政開支		$\$900$
每月開支		$\$5,800$

上述個案僅供參考，所有資料只限於簡介會用途。

實施期間

非政府機構

- 定期報告
- 審計師核證的帳目報表

酒店和賓館

- 牌照事宜

登記安排

- 請於網上下載表格

報名時間

- 四月一日開始接受報名

運輸及房屋局 過渡性房屋專責小組
TRANSPORT AND HOUSING BUREAU TASK FORCE ON TRANSITIONAL HOUSING

(只供內部填寫 Official Use Only)
收件日期： Date of Receipt:
編號： Serial No.:

登記旅館作為過渡性房屋

REGISTRATION FOR THE USE OF HOTELS AND GUESTHOUSES AS TRANSITIONAL HOUSING

第 I 部分 旅館所在位置及營業詳情 SECTION I Particulars of the premises and business

旅館名稱

Name of hotel/guesthouse

英文 Name in English: _____

中文 Name in Chinese: _____

現有牌照號碼：

Existing licence number: H/ _____

旅館地址：

Address of hotel/guesthouse: _____

旅館電話號碼：

Telephone No. of hotel/guesthouse: _____

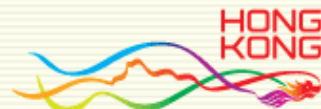
旅館電子郵件：

E-mail address of hotel/guesthouse: _____

擬登記作為過渡性房屋的房間數目：

Number of rooms for registration to use

as transitional housing: _____



主頁

最新消息

關於我們

政策焦點

新聞公報、演講辭及刊物

立法會事務

委員會

公開資料

表格

電子服務

招標公告

職位空缺

圖片集

主頁 > 政策焦點 > 房屋 > 過渡性房屋

先導計劃：酒店和賓館作過渡性房屋用途

- ▶ [獲批出資助項目](#)
- ▶ [酒店/賓館業界登記表格](#) PDF
- ▶ [非政府機構申請表格](#) PDF

請將填妥的登記表格以電子郵件 (tfth@thb.gov.hk)、傳真 (傳真號碼：3579 5775)、郵寄或在辦公時間內親自遞交至 —

香港中環紅棉路8號
東昌大廈12樓1202室
運輸及房屋局
過渡性房屋專責小組



Q: 幾時簽租約

資助項目經運房局同意和批出撥款後，非政府機構便可按合作備忘錄的要點與酒店或賓館營運商 / 業主訂立正式租約。



Q: 要邊個簽租約

必須由營運商、業主及非政府機構三方簽署以確保租約的有效性。



Q: 整幢酒店或整間賓館?

- 歡迎整幢或整間，但不是一刀切，運房局會靈活處理參與先導計劃的酒店和賓館，作個別考慮。
- 如個別酒店和賓館的房間較多，運房局會研究是否可由多間非政府機構營運。



Q: 水電費用點計?

- 可由雙方議定於租約反映，在情況許可下也可考慮加設獨立電錶。



Q: 煮食問題?

- 房間內一般不可煮食。
- 撥款可作小型改善和共享設備添置的支出。
- 業主提供合適的共享空間給住戶煮食?
- 非政府機構可安排社區廚房的膳食服務?



Q: 損毀責任問題?

- 如屬一般正常損耗等，應是業主責任。
- 如屬住戶蓄意毀壞，應是非政府機構責任並會與該住戶適當跟進。



T HANK Y OU!